

CONVENCION SOBRE LA PROHIBICION DEL DESARROLLO,  
LA PRODUCCION Y EL ALMACENAMIENTO DE ARMAS BACTERIOLOGICAS  
(BIOLOGICAS) Y TOXINICAS Y SOBRE SU DESTRUCCION

Los Estados Partes en la presente Convención,

Resueltos a actuar con miras a lograr progresos efectivos hacia un desarme general y completo que incluya la prohibición y la eliminación de todos los tipos de armas de destrucción en masa, y convencidos de que la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas químicas y bacteriológicas (biológicas) y su eliminación, con medidas eficaces, han de facilitar el logro de un desarme general y completo bajo estricto e eficaz control internacional,

Reconociendo la gran importancia del Protocolo relativo a la prohibición del empleo en la guerra de gases asfixiantes, tóxicos o similares y de medios bacteriológicos, firmado en Ginebra el 17 de junio de 1925, así como el papel que ese Protocolo ha desempeñado y sigue desempeñando para mitigar los horrores de la guerra,

Reafirmando su adhesión a los principios y objetivos de ese Protocolo e instando a todos los Estados a observarlos estrictamente,

Recordando que la Asamblea General de las Naciones Unidas ha condenado, en varias ocasiones, todos los actos contrarios a los principios y objetivos del Protocolo de Ginebra del 17 de junio de 1925,

Deseando contribuir a reforzar la confianza entre las naciones y a mejorar en general la atmósfera internacional,

Deseando asimismo contribuir a la realización de los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas,

Convencidos de la importancia y urgencia de eliminar de los arsenales de los Estados, con medidas eficaces, armas de destrucción en masa tan peligrosas como las que emplean agentes químicos o bacteriológicos (biológicos),

Reconociendo que un acuerdo sobre la prohibición de las armas bacteriológicas (biológicas) y toxínicas representa un primer paso posible hacia el logro de un acuerdo sobre medidas eficaces para prohibir asimismo el desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas químicas, y decididos a continuar las negociaciones con ese fin,

Resueltos, en bien de toda la humanidad, a excluir completamente la posibilidad de que los agentes bacteriológicos (biológicos) y las toxinas se utilicen como armas,

Convencidos de que el empleo de esos métodos repugnaría a la conciencia de la humanidad y de que no ha de escatimarse ningún esfuerzo para conjurar ese peligro,

Han convenido en lo siguiente:

#### ARTICULO I

Cada Estado Parte en la presente Convención se compromete a no desarrollar, producir, almacenar o de otra forma adquirir o retener, nunca ni en ninguna circunstancia:

1) Agentes microbianos u otros agentes biológicos o toxinas, sea cual fuere su origen o modo de producción, de tipos y en cantidades que no estén justificados para fines profilácticos, de protección u otros fines pacíficos;

2) Armas, equipos o vectores destinados a utilizar esos agentes o toxinas con fines hostiles o en conflictos armados.

#### ARTICULO II

Cada Estado Parte en la presente Convención se compromete a destruir o a desviar hacia fines pacíficos lo antes posible, y, en todo caso, dentro de un plazo de nueve meses contado a partir de la entrada en vigor de la Convención, todos los agentes, toxinas, armas, equipos y vectores especificados en el artículo I de la Convención que estén en su poder o bajo su jurisdicción o control. Al aplicar lo dispuesto en el presente artículo deberán adoptarse todas las medidas de precaución necesarias para proteger a las poblaciones y el medio.

#### ARTICULO III

Cada Estado Parte en la presente Convención se compromete a no traspasar a nadie, sea directa o indirectamente, ninguno de los agentes, toxinas, armas, equipos o vectores especificados en el artículo I de la Convención, y a no ayudar, alentar o inducir en forma alguna a ningún Estado, grupo de Estados u organizaciones internacionales a fabricarlos o adquirirlos de otra manera.

#### ARTICULO IV

Cada Estado Parte en la presente Convención adoptará, en conformidad con sus procedimientos constitucionales, las medidas necesarias para prohibir y prevenir el desarrollo, la producción, el almacenamiento, la adquisición o la retención de los agentes, toxinas, armas, equipos y vectores especificados en el artículo I de la Convención en el territorio de dicho Estado, bajo su jurisdicción o bajo su control en cualquier lugar.

#### ARTICULO V

Los Estados Partes en la presente Convención se comprometen a consultarse y a cooperar entre sí en la solución de los problemas que surjan en relación con el objetivo de la Convención o en la aplicación de sus disposiciones. Las consultas y la cooperación previstas en este artículo también podrán realizarse mediante procedimientos internacionales pertinentes en el ámbito de las Naciones Unidas y de conformidad con su Carta.

#### ARTICULO VI

1) Todo Estado Parte en la presente Convención que advierta que cualquier otro Estado Parte obra en violación de las obligaciones dimanantes de lo dispuesto en la Convención podrá presentar una denuncia al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La denuncia deberá ir acompañada de todas las pruebas posibles que la sustenten, así como de una solicitud para que la examine el Consejo de Seguridad.

2) Cada Estado Parte en la presente Convención se compromete a cooperar en toda investigación que emprenda el Consejo de Seguridad, de conformidad con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas, como consecuencia de la denuncia recibida por éste. El Consejo de Seguridad informará a los Estados Partes en la Convención acerca de los resultados de la investigación.

#### ARTICULO VII

Cada Estado Parte en la presente Convención se compromete a prestar asistencia o a secundarla, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, a cualquier Parte en la Convención que la solicite, si el Consejo de Seguridad decide que esa Parte ha quedado expuesta a un peligro de resultados de la violación de la Convención.

#### ARTICULO VIII .

Ninguna disposición de la presente Convención podrá interpretarse de forma que en modo alguno limite las obligaciones contraídas por cualquier Estado en virtud del Protocolo relativo a la prohibición del empleo en la guerra de gases asfixiantes, tóxicos o similares y de medios bacteriológicos, firmado en Ginebra el 17 de junio de 1925, o les reste fuerza.

#### ARTICULO IX

Cada Estado Parte en la presente Convención afirma el objetivo reconocido de una prohibición efectiva de las armas químicas y, a tal fin, se compromete a proseguir negociaciones de buena fe con miras a llegar a un pronto acuerdo sobre medidas eficaces encaminadas a la prohibición de su desarrollo, producción y almacenamiento y

a su destrucción, así como sobre las medidas oportunas en lo que respecta a los equipos y vectores destinados especialmente a la producción o al empleo de agentes químicos a fines de armamento.

#### ARTICULO X

1) Los Estados Partes en la presente Convención se comprometen a facilitar el más amplio intercambio posible de equipo, materiales e información científica y tecnológica para la utilización con fines pacíficos de los agentes bacteriológicos (biológicos) y toxinas, y tienen el derecho de participar en ese intercambio. Las Partes en la Convención que estén en condiciones de hacerlo deberán asimismo cooperar para contribuir, por sí solas o junto con otros Estados u organizaciones internacionales, al mayor desarrollo y aplicación de los descubrimientos científicos en la esfera de la bacteriología (biología) para la prevención de las enfermedades u otros fines pacíficos.

2) La presente Convención se aplicará de manera que no ponga obstáculos al desarrollo económico o tecnológico de los Estados Partes en la Convención o a la cooperación internacional en la esfera de las actividades bacteriológicas (biológicas) pacíficas, incluido el intercambio internacional de agentes bacteriológicos (biológicos) y toxinas y de equipo de elaboración, empleo o producción de agentes bacteriológicos (biológicos) y toxinas con fines pacíficos de conformidad con las disposiciones de la Convención.

#### ARTICULO XI

Cualquier Estado Parte en la presente Convención podrá proponer enmiendas a la misma. Esas enmiendas entrarán en vigor para

cada Estado Parte que las acepte al ser aceptadas por una mayoría de los Estados Partes en la Convención y ulteriormente, para cualquier otro Estado Parte, en la fecha en que acepte esas enmiendas.

#### ARTICULO XII

Al cabo de cinco años de la entrada en vigor de la presente Convención, o antes de que transcurra ese plazo si así lo solicitan la mayoría de las Partes en la Convención y presentan a tal efecto una propuesta a los Gobiernos depositarios, se celebrará en Ginebra (Suiza) una conferencia de los Estados Partes en la Convención a fin de examinar la aplicación de la Convención para asegurarse de que se están cumpliendo los fines del preámbulo y las disposiciones de la Convención, incluidas las relativas a las negociaciones sobre las armas químicas. En ese examen se tendrán en cuenta todas las nuevas realizaciones científicas y tecnológicas que tengan relación con la Convención.

#### ARTICULO XIII

- 1) La presente Convención tendrá una duración indefinida.
- 2) Cada Estado Parte en la presente Convención tendrá derecho, en ejercicio de su soberanía nacional, a retirarse de la Convención si decide que acontecimientos extraordinarios, relacionados con la materia que es objeto de la Convención, han comprometido los intereses supremos de su país. De ese retiro deberá notificar a todos los demás Estados Partes en la Convención y al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas con una antelación de tres meses. Tal notificación deberá incluir una exposición de los acontecimientos extraordinarios que esa Parte considere que han comprometido sus intereses supremos.

#### ARTICULO XIV

1) La presente Convención estará abierta a la firma de todos los Estados. El Estado que no firmare la Convención antes de su entrada en vigor, de conformidad con el párrafo 3 de este artículo, podrá adherirse a ella en cualquier momento.

2) La presente Convención estará sujeta a ratificación por los Estados signatarios. Los instrumentos de ratificación y los instrumentos de adhesión se depositarán en poder de los Gobiernos de los Estados Unidos de América, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, que por la presente se designan como Gobiernos depositarios.

3) La presente Convención entrará en vigor una vez que hayan depositado sus instrumentos de ratificación veintidós gobiernos, incluidos los gobiernos que por la Convención quedan designados Gobiernos depositarios.

4) Para los Estados cuyos instrumentos de ratificación o de adhesión se depositaren después de la entrada en vigor de la presente Convención, la Convención entrará en vigor en la fecha del depósito de sus instrumentos de ratificación o de adhesión.

5) Los Gobiernos depositarios informarán sin tardanza a todos los Estados signatarios y a todos los Estados que se hayan adherido a la presente Convención de la fecha de cada firma, de la fecha de depósito de cada instrumento de ratificación o de adhesión a la Convención y de la fecha de su entrada en vigor, así como de cualquier otra notificación.

6) La presente Convención será registrada por los Gobiernos depositarios de conformidad con el Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

#### ARTICULO XV

La presente Convención, cuyos textos en inglés, ruso, francés, español y chino son igualmente auténticos, se depositará en los archivos de los Gobiernos depositarios. Los Gobiernos depositarios remitirán copias debidamente certificadas de la Convención a los gobiernos de los Estados signatarios y de los Estados que se adhieran a la Convención.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized, have signed this Convention.

DONE in triplicate, at the cities of Washington, London and Moscow, this tenth day of April, one thousand nine hundred and seventy-two.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящую Конвенцию.

СОВЕРШЕНО в трех экземплярах в городах Вашингтоне, Лондоне и Москве десятого дня апреля тысяча девятьсот семьдесят второго года.

EN FOI DE QUOI les soussignés, dûment habilités à cet effet, ont signé la présente Convention.

FAIT en trois exemplaires, à Washington, Londres et Moscou, le dixième jour d'avril mil neuf cent soixante-douze.

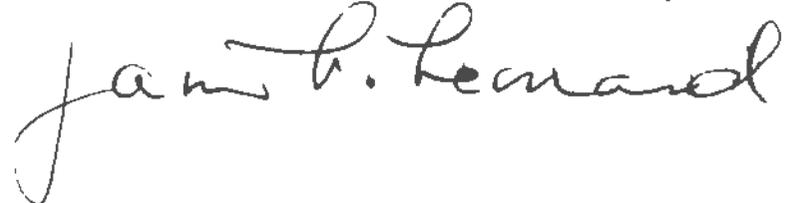
EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los infrascritos, debidamente autorizados, firman la presente Convención.

HECHO en tres ejemplares en las ciudades de Washington, Londres y Moscú, este décimo día de abril de mil novecientos setenta y dos.

為此，下列代表，各秉正式授予之權，  
謹簽字於本公約，以昭信守。

本公約共繕三份，於公曆一千九百七十二年  
四月十日訂於華盛頓，倫敦及莫斯科。

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA:  
ЗА СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ:  
POUR LES ETATS-UNIS D'AMERIQUE:  
POR LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:  
美利堅合眾國:

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:  
ЗА СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ:  
POUR LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:  
POR EL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE:  
大不列顛及愛蘭聯合王國:



FOR THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:  
ЗА СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК:  
POUR L'UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES:  
POR LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS:  
蘇維埃社會主義共和國聯邦:



FOR GREECE:  
ЗА ГРЕЦИЮ:  
POUR LA GRECE:  
POR GRECIA:

希臘:

*Subject to Ratification*

*B. Vitsas*

*April 12th 1972.*

FOR THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:  
ЗА КОРОЛЕВСТВО НИДЕРЛАНДОВ:  
POUR LE ROYAUME DES PAYS-BAS:  
POR EL REINO DE LOS PAISES BAJOS:

荷蘭王國

*H. C. Marinus Paul*

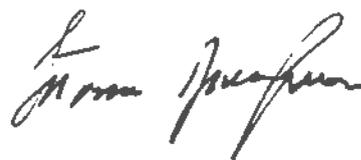
FOR LUXEMBOURG:  
ЗА ЛЮКСЕМБУРГ:  
POUR LE LUXEMBOURG:  
POR LUXEMBURGO:

盧森堡:

*Jean Wagner*

*le 12 avril 1972*

FOR YUGOSLAVIA:  
ЗА ЮГОСЛАВИЮ:  
POUR LA YOUGOSLAVIE:  
POR YUGOSLAVIA:  
南斯拉夫:

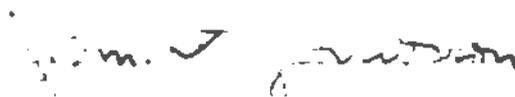


FOR THE REPUBLIC OF KOREA:  
ЗА КОРЕЙСКУЮ РЕСПУБЛИКУ:  
POUR LA REPUBLIQUE DE COREE:  
POR LA REPUBLICA DE COREA:

大韓民國:



FOR ICELAND:  
ЗА ИСЛАНДИЮ:  
POUR L'ISLANDE:  
POR ISLANDIA:  
冰島:



FOR HUNGARY:  
ЗА ВЕНГРИЮ:  
POUR LA HONGRIE:  
POR HONGRIA:  
匈牙利:

*de jelic kinty*

FOR BULGARIA:  
ЗА БОЛГАРИЮ:  
POUR LA BULGARIE:  
POR BULGARIA:  
保加利亞

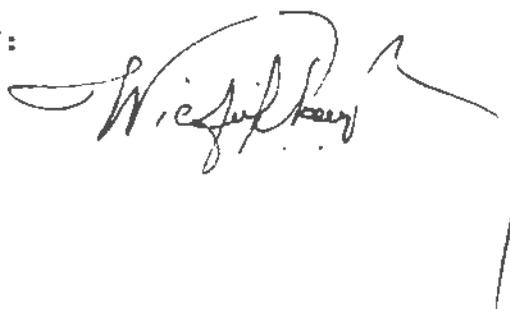
*St. Gueorgiev*

FOR BELGIUM:  
ЗА БЕЛГІЮ:  
POUR LA BELGIQUE:  
POR BELGICA:  
比利時:

*Walter L. ...*

FOR DAHOMEY:  
ЗА ДАГОМЕЮ:  
POUR LE DAHOMEY:  
POR EL DAHOMEY:

達荷美:

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Wiegand', written in black ink.

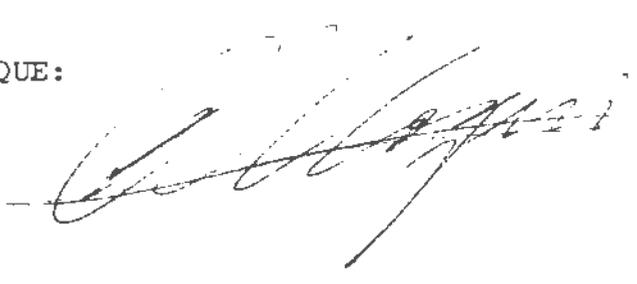
FOR THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:  
ЗА ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ:  
POUR LA REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE:  
POR LA REPUBLICA CENTROAFRICANA:

中非共和國:

A handwritten signature in cursive script, written in black ink, with a horizontal line drawn through it.

FOR MEXICO:  
ЗА МЕКСИКУ:  
POUR LE MEXIQUE:  
POR MEXICO:

墨西哥:

A handwritten signature in cursive script, written in black ink.

FOR FINLAND:  
ЗА ФИНЛЯНДИЮ:  
POUR LA FINLANDE:  
POR FINLANDIA:

芬蘭:

Alan Munkley

FOR TURKEY:  
ЗА ТУРЦІЮ:  
POUR LA TURQUIE:  
POR TURQUIA:

土耳其:

Melvin Stuber

FOR LAOS:  
ЗА ЛАОС:  
POUR LE LAOS:  
POR LAOS:

寮國老撾:

Lawrence H. H. H.



FOR LEBANON:  
ЗА ЛИБАН:  
POUR LE LIBAN:  
POR EL LIBANO:  
黎巴嫩

*N. Fakhri*

FOR ROMANIA:  
ЗА РУМЫНИЮ:  
POUR LA ROUMANIE:  
POR RUMANIA:  
羅馬尼亞

*Corneliu Bogdan*

FOR THE YEMEN ARAB REPUBLIC:  
ЗА АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ ЙЕМЕН:  
POUR LA REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN:  
POR LA REPUBLICA ARABE YEMEN:  
也門阿拉伯共和國

*Yakya H. Geshwan*

FOR CANADA:  
ЗА КАНАДУ:  
POUR LE CANADA:  
POR EL CANADA:  
加拿大

*M. Radice*

FOR THE PHILIPPINES:  
ЗА ФИЛИППИНЫ:  
POUR LES PHILIPPINES:  
POR FILIPINAS:  
菲律賓

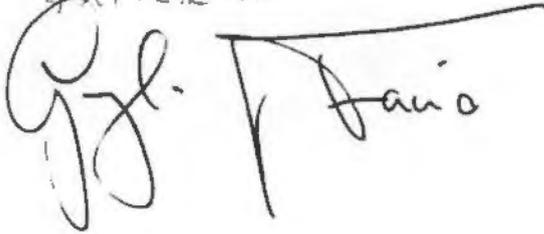
*Mano Francisco*

FOR IRAN:  
ЗА ИРАН:  
POUR L'IRAN:  
POR IRAN:  
伊朗

*Dr. Man. Sphar*

FOR COSTA RICA:  
ЗА КОСТА-РИКУ:  
POUR LE COSTA RICA:  
POR COSTA RICA:

哥斯达黎加:



FOR THE REPUBLIC OF CHINA:  
ЗА КИТАЙСКУЮ РЕСПУБЛИКУ:  
POUR LA REPUBLIQUE DE CHINE:  
POR LA REPUBLICA DE CHINA:

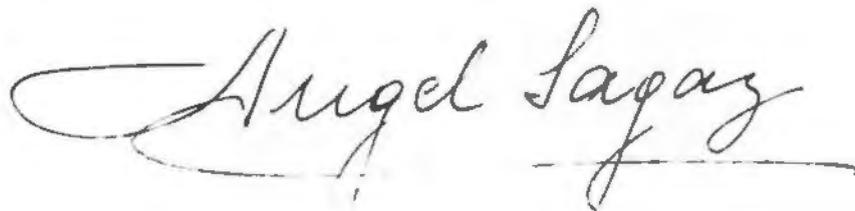
中華民國:

沈  
劍  
虹



FOR SPAIN:  
ЗА ИСПАНИЮ:  
POUR L'ESPAGNE:  
POR ESPAÑA:

西班牙:



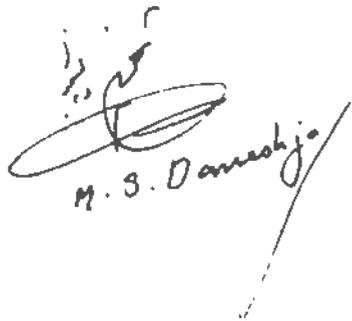
FOR NEW ZEALAND:  
ЗА НОВУЮ ЗЕЛАНДИЮ:  
POUR LA NOUVELLE-ZELANDE:  
POR NUEVA ZELANDA:

新西兰

Frank Corner

FOR AFGHANISTAN:  
ЗА АФГАНИСТАН:  
POUR L'AFGHANISTAN:  
POR EL AFGANISTAN:

阿富汗

  
M. S. Daneshjoo

FOR ETHIOPIA:  
ЗА ЭТИОПИЮ:  
POUR L'ETHIOPIE:  
POR ETIOPIA:

埃塞俄比亚

Messias

FOR CYPRUS:  
ЗА КИПР:  
POUR CHYPRE:  
POR CHIPRE:  
賽普勒斯:

Andrew J. Nicolaides

FOR BRAZIL:  
ЗА БРАЗИЛИЮ:  
POUR LE BRESIL:  
POR EL BRASIL:  
巴西:

Auguste Ray Lach

FOR CZECHOSLOVAKIA:  
ЗА ЧЕХОСЛОВАКИЮ:  
POUR LA TCHECOSLOVAQUIE:  
POR CHECOSLOVAQUIA:  
捷克斯拉夫:

J. Jan J. J. J.

FOR AUSTRALIA:  
ЗА АВСТРАЛИЮ:  
POUR L'AUSTRALIE:  
FOR AUSTRALIA:  
澳大利亞:

*f. Rimsell*

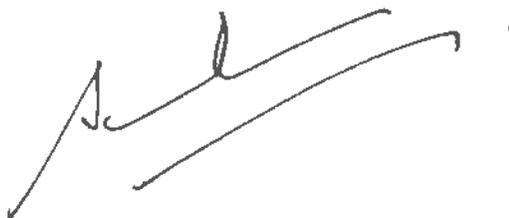
FOR DENMARK:  
ЗА ДАНИЮ:  
POUR LE DANEMARK:  
FOR DINAMARCA:  
丹麥:

*W. Lang*

FOR MONGOLIA:  
ЗА МОНГОЛИЮ:  
POUR LA MONGOLIE:  
FOR MONGOLIA:  
蒙古:

*W. Lang*

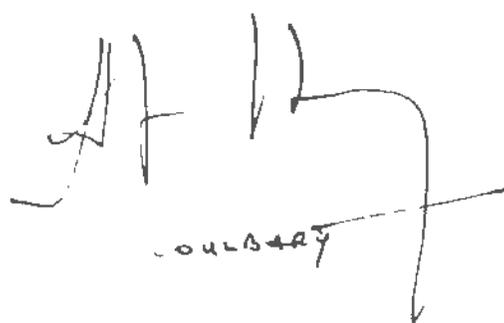
FOR BURMA:  
3A БУРМА:  
POUR LA BIRMANIE:  
POR BIRMANIA:  
緬甸

A handwritten signature consisting of several sweeping, connected strokes, likely representing the name 'Burma' in a cursive script.

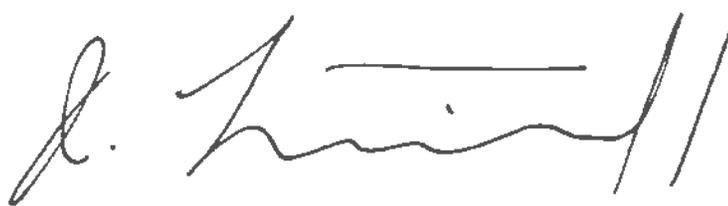
FOR NEPAL:  
3A НЕПАЛ:  
POUR LE NEPAL:  
POR NEPAL:  
尼泊尔

A handwritten signature with a prominent initial 'N' and a long horizontal stroke extending to the right.

FOR SENEGAL:  
3A СЕНЕГАЛ:  
POUR LE SENEGAL:  
POR EL SENEGAL:  
塞内加尔

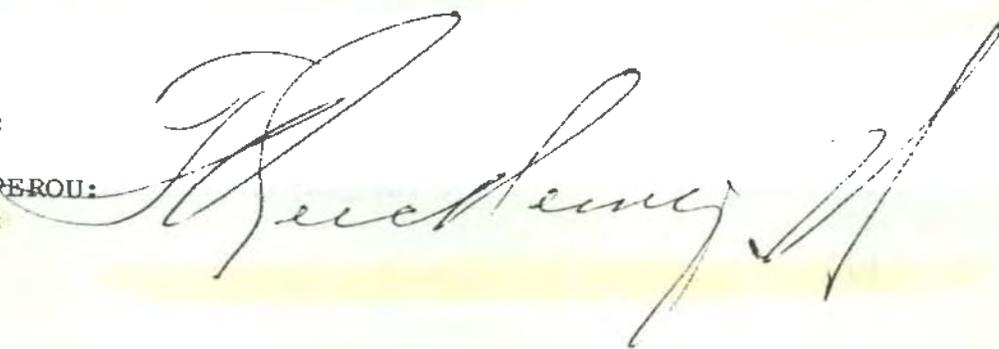
A handwritten signature with a large initial 'S' and a long horizontal stroke extending to the right, with the word 'Senegal' written in a cursive script below it.

FOR CHILE:  
ЗА ЧИЛИ:  
POUR LE CHILI:  
POR CHILE:  
智利:



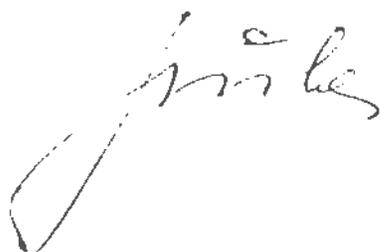
A handwritten signature in cursive script, appearing to be 'D. Smith', with two vertical lines at the end.

FOR PERU:  
ЗА ПЕРУ:  
POUR LE PEROU:  
POR PERU:  
秘魯:



A large, stylized handwritten signature in cursive script, possibly 'D. Smith', enclosed within a faint yellow oval highlight.

FOR AUSTRIA:  
ЗА АВСТРИЮ:  
POUR L'AUTRICHE:  
POR AUSTRIA:  
奥地利:



A handwritten signature in cursive script, appearing to be 'D. Smith', with a long, sweeping tail.

FOR COLOMBIA:  
ЗА КОЛУМБИЮ:  
POUR LA COLOMBIE:  
POR COLOMBIA:  
コロンビア

X. Botero Boshell

FOR ITALY:  
ЗА ИТАЛИЮ:  
POUR L'ITALIE:  
POR ITALIA:  
イタリア

Vincenzo di Benedicchi

FOR JAPAN:  
ЗА ЯПОНИЮ:  
POUR LE JAPON:  
POR EL JAPON:  
日本

Shunshiro Ishida

FOR THE KHMER REPUBLIC:  
ЗА РЕСПУБЛИКУ ХМЕР:  
POUR LA REPUBLIQUE KHMERE:  
POR LA REPUBLICA KHMER:

柬埔寨共和國:

*Handwritten signature*

---

FOR SOUTH AFRICA:  
ЗА ЮЖНУЮ АФРИКУ:  
POUR L'AFRIQUE DU SUD:  
POR SUDAFRICA:

南非:

*J. S. Z. Borne*

---

FOR MAURITIUS:  
ЗА МАВРИКИЙ:  
POUR MAURICE:  
POR MAURICIO:

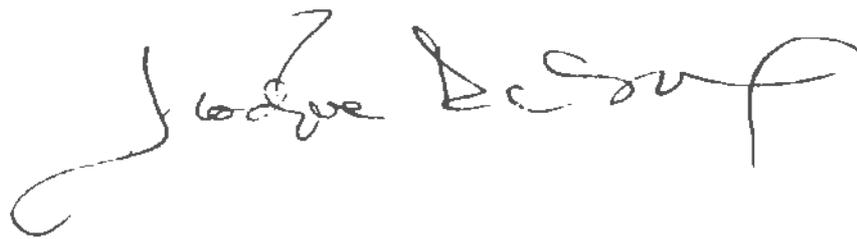
茅利達斯:

*Handwritten signature*

FOR HONDURAS:  
ЗА ГОНДУРАС:  
POUR LE HONDURAS:  
POR HONDURAS:  
宏者拉斯:



FOR GHANA:  
ЗА ГАНУ:  
POUR LE GHANA:  
POR GHANA:  
迦那:



FOR MALAYSIA:  
ЗА МАЛАЙСЬКЕ ФЕДЕРАЦІЇ:  
POUR LA MALAYSIA:  
POR MALASIA:  
馬來西亞



FOR EL SALVADOR:  
ЗА САЛВАДОР:  
POUR LE SALVADOR:  
POR EL SALVADOR:

薩爾瓦多

Samuel

FOR IRELAND:  
ЗА ИРЛАНДИЮ:  
POUR L'IRLANDE:  
POR IRLANDA:

愛爾蘭

Mr. Leonard

FOR VENEZUELA:  
ЗА ВЕНЕСУЭЛУ:  
POUR LE VENEZUELA:  
POR VENEZUELA:

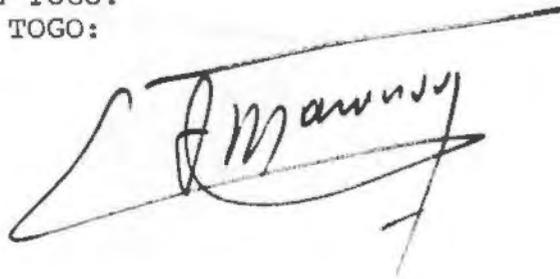
委內瑞拉

Ortiz

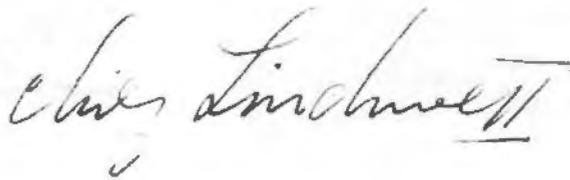
FOR THE REPUBLIC OF VIET-NAM:  
ЗА РЕСПУБЛИКУ ВЬЕТНАМ:  
POUR LA REPUBLIQUE DU VIET-NAM:  
POR LA REPUBLICA DE VIET-NAM:  
越南民國



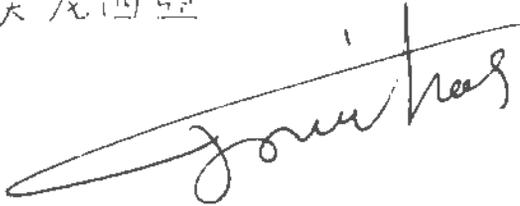
FOR TOGO:  
ЗА ТОГО:  
POUR LE TOGO:  
POR EL TOGO:  
多哥



FOR BOTSWANA:  
ЗА БОТСВАНУ:  
POUR LE BOTSWANA:  
POR BOTSWANA:  
波札那



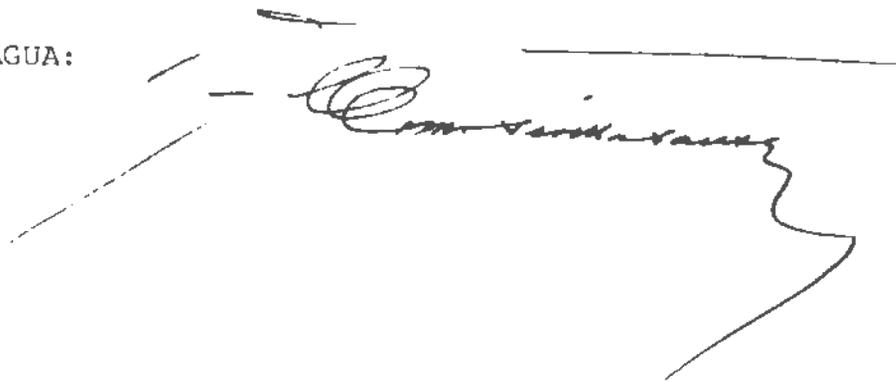
FOR TUNISIA:  
ЗА ТУНИС:  
POUR LA TUNISIE:  
POR TUNEZ:  
突尼西亞

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Jouinhas', written over a horizontal line.

FOR SWITZERLAND:  
ЗА ШВЕЙЦАРИЮ:  
POUR LA SUISSE:  
POR SUIZA:  
瑞士

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'F. Mump', written below the text.

FOR NICARAGUA:  
ЗА НИКАРАГУА:  
POUR LE NICARAGUA:  
POR NICARAGUA:  
尼加拉瓜

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Comandante', written below the text and extending across a horizontal line.

FOR POLAND:  
ЗА ПОЛЮШУ:  
POUR LA POLOGNE:  
POR POLONIA:

波蘭

*Wojciech P. Bilinski*

FOR THE DOMINICAN REPUBLIC:  
ЗА ДОМИНИКАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ:  
POUR LA REPUBLIQUE DOMINICAINE:  
POR LA REPUBLICA DOMINICANA:

多明尼加共和國

*S. C. C. C.*

FOR CEYLON:  
ЗА ЦЕЙЛОН:  
POUR CEYLAN:  
POR CEILAN:

錫蘭

*Neville Kanakaratne*

FOR BURUNDI:  
ЗА БУРУНДИ:  
POUR LE BURUNDI:  
FOR BURUNDI:

布隆提:

*Nsonge Séverine*  
*Séverine*

FOR BOLIVIA:  
ЗА БОЛИВИЮ:  
POUR LA BOLIVIE:  
FOR BOLIVIA:

玻利维亚:

*Julemi Ilainy*

FOR ZAIRE:  
ЗА ЗАМПУ:  
POUR LE ZAIRE:  
FOR ZAIRE: **ILEKA MBOYO**

*Ileka Mboyo*

FOR PAKISTAN:  
ЗА ПАКИСТАН:  
POUR LE PAKISTAN:  
FOR PAKISTAN:  
巴基斯坦:

*A. M. Nasah*  
Ambassador of Pakistan  
Washington D.C.

FOR THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:  
ЗА ФЕДЕРАТИВНУЮ РЕСПУБЛИКУ ГЕРМАНИИ:  
POUR LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE:  
POR LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA:  
德意志聯邦共和國:

*Rolf ...*

FOR RWANDA:  
ЗА РУАНДУ:  
POUR LE RWANDA:  
FOR RWANDA:  
盧安達:

*[Signature]*

FOR LIBERIA:  
ЗА ЛИБЕРИЮ:  
POUR LE LIBERIA:  
POR LIBERIA:

利比瑞亞:  
*James B. Freeman*

FOR JORDAN:  
ЗА ИОРДАНИЮ:  
POUR LA JORDANIE:  
POR JORDANIA:

約旦.

*Zoroff*

FOR MALAWI:  
ЗА МАЛАВИ:  
POUR LE MALAWI:  
POR MALAWI:

馬拉威:

*John B. ...*

FOR HAITI:  
ЗА ГАИТИ:  
POUR HAITI:  
POR HAITI:

海地 *R. Chalmers*  
/av.

FOR SAUDI ARABIA:  
ЗА САУДОВСКУЮ АРАВИЮ:  
POUR L'ARABIE SAOUDITE:  
POR ARABIA SAUDITA:

沙烏地阿拉伯

*W.A.* April 12, 1972

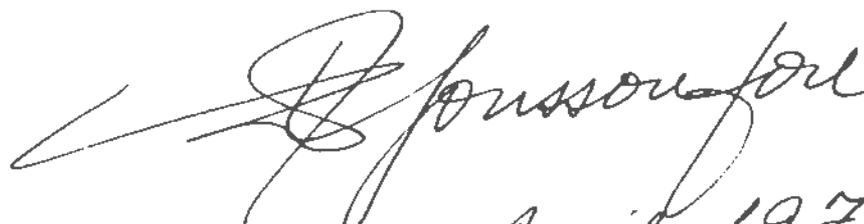
FOR KUWAIT:  
ЗА КУВЕИТ:  
POUR LE KOWEIT:  
POR KUWAIT:

科威特

*W.A.* 4/14/72

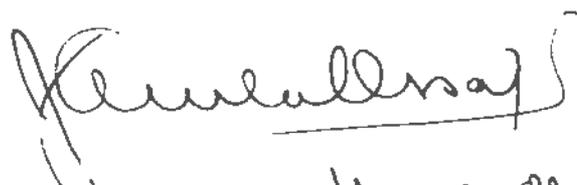
FOR NIGER:  
ЗА НИГЕРИЮ:  
POUR LE NIGER:  
FOR NIGER:

尼日尔

  
Le 21 Avril 1972

FOR PANAMA:  
ЗА ПАНАМУ:  
POUR LE PANAMA:  
FOR PANAMA:

巴拿马

  
2 de Mayo de 1972

FOR MOROCCO:  
ЗА МАРОККО:  
POUR LE MAROC:  
FOR MARRUECOS:

摩洛哥

  
3 May 1972

FOR GUATEMALA:  
ЗА ГВАТЕМАЛУ:  
POUR LE GUATEMALA:  
POR GUATEMALA:

May 9, 1972

危地馬拉

Adrius Lunnoski

FOR IVORY COAST:  
ЗА БЕРЕГ СЛОНОВОЙ КОСТИ:  
POUR COTE-D'IVOIRE:  
POR COSTA DE MARFIL:

May 23<sup>rd</sup> 1972

象牙海岸

J. Pham

FOR ECUADOR:  
ЗА ЭКВАДОР:  
POUR L'EQUATEUR:  
POR EL ECUADOR:

June 14<sup>th</sup>, 1972

厄瓜多

Maifala

subject to  
retificación

FOR SINGAPORE:  
ЗА СИНГАПУР:  
POUR SINGAPOUR:  
FOR SINGAPUR:  
新加坡

Estimoteit  
19 June 1972

FOR INDONESIA:  
ЗА ИНДОНЕЗИА:  
POUR L'INDONESIE:  
FOR INDONESIA:  
印度尼西亞

Stamp there  
20 June 1972

FOR PORTUGAL:  
ЗА ПОРТУГАЛИЯ:  
POUR LE PORTUGAL:  
FOR PORTUGAL:  
葡萄牙

San Jacinto  
29 June 1972

I CERTIFY THAT the foregoing is a true copy of the United States depositary original of the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on their Destruction, which original, done in the English, Russian, French, Spanish, and Chinese languages, was opened for signature at Washington on April 10, 1972, and is deposited in the archives of the Government of the United States of America.

IN TESTIMONY WHEREOF, I, WILLIAM P. ROGERS, Secretary of State of the United States of America, have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Authentication Officer of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this twenty-sixth day of July, 1972.



William P. Rogers  
Secretary of State

By Francis J. Sullivan  
Authentication Officer  
Department of State